## La journée des Forces Armées une grande et belle manifestation d'amitié pour la paix

On fêtait, hier après-midi, à Trois-Fontaines, dans l'enceinte du vaste camp américain, la « Journée des Forces armées ». Ce fut, pour les autorités U. S. une nouvelle et brillante réussite, dont le colonel Bell peut être fier.

Sur la vaste aire de parade on entendit tout d'abord un concert donné par la 18ème Army Band, tandis que les aviateurs de la B.A. 113 de Saint-Dizier faisaient une bruyante démonstration de leur habilité dans un ciel d'a zur très prometteur pour la bonne continuation de la fête.

## Partenaires pour la Paix au sein de l'OTAN

S'adressant aux autorités françaises, aux soldats des deux nationalités, aux enployés du camp et aux nombreux visiteurs, le colonel Beli déclara: « Nous sommes là aujourd'hui pour honorer nos forces armées. Le thème de

cette année est « partenaires pour la paix au sein de l'O. T.A.N. ». Aucun autre thème n'aurait pu être choisi avec plus d'à-propos. Les 15 nations qui composent l'O.T.A.N. se sont jointes pour former une force de dissuasion qui a su maintenir la paix au sein de l'alliance de l'Atlantique Nord au cours des 14 années passées et je suis convaincu qu'il en sera de même dans l'avenir.

Maintenant je m'adresse directement à nos employés français. Bien que vous ne soyez pas militaires, votre contribution à l'accomplissement de la mission de notre commandement joue un rôle inportant dans l'entretien des rorces militaires alliées eu Europe. Je ne puis que vous féliciter ».

« Aux personnalités et à nos voisins français, je désire exprinner mes remerciements sincères pour leur compréhension, leur amitié et l'acceptation des Américains au sein de leurs communautés ».

« A nos soldats et civils américains, j'exprime des remerciements sincères et ma gratitude pour la façon exceptionnelle dont ils accomplissent leurs tâches. Vous avez surmonté de nombreux obstacles et fréquemment vécu sous des conditions adverses ».



A 2 May 2 2 Ma



## Réception au Centre communautaire

Après une démonstration d'hélicoptères français, une démonstration de chiens de garde, de matériel de lutte contre l'incendie, la visite d'une exposition de chars, engins du Génie, armement etc... ainsi qu'une belle rencontre de basket, une réception se déroula au centre communautaire avec parmi les invités français, M. le Préfet de la Meuse, MM. Baudequin et Vie, sous-préset, Julien, chef de cabinet, le maire de Bar-le-Duc, M. Marizier, le colonel Dubeau, commandant la subdivision militaire

## Remise de récompenses

Au cours de l'après-midi eut lieu une remise de récompenses par le colonel Bell à piusieurs employés que nous complimentons: Récompenses pour suggestions : M. Michel Tanguy, de Bar-le-Duc; Mme Monique Jeanson, de Saint-Dizier; M. Robert Thierry de Sermai-Certificats d'ancienneté : M. Dieppe Roger pour 10 ans au service de l'armée américaine (habitant Saint-Dizier); M. Renesson Jacques, pour 10 ans d'ancienneté, (habitant Robert Espagne) ; M. Cheremet Aleandre, pour 10 ans d'ancienneté (habitant Saint-Dizier); M. Pallaro François, pour 10 ans d'ancienneté (Ré. vigny-sur-Ornain).